

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
 Grundsichulsprengel Eppan



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
 Circolo di scuola primaria Appiano

DEKRET

Nr. 29

GEGENSTAND:

**Busfahrt am 19.05.2026 mit den Klassen
 5A und 5B der Grundschule St.
 Michael/Eppan nach Dietenheim und
 zurück**

Auftragnehmer: Domanegg GmbH

Beauftragungsbetrag: Euro 617,00

DECRETO

Datum/Data: 05.05.2026

OGGETTO:

**Gita in autobus il 19 maggio 2026 con le
 classi 5A e 5B della scuola primaria San
 Michele/Appiano a Teodone e ritorno.**

Appaltatore: Domanegg srl

Importo di affidamento: euro 617,00

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023
 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015
 (Bestimmungen über die öffentliche
 Auftragsvergabe);

Festgestellt, dass die Vergabestelle
 "Grundsichulsprengel Eppan" (nachfolgend
 „Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur
 und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine
 auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1
 Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023)
 anzusehen ist und daher den Bestimmungen im
 Bereich der öffentlichen Vergaben und
 insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der
 öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015
 (Bestimmungen über die öffentliche
 Auftragsvergabe) unterliegt;

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli
 appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti
 pubblici);

Constatato che la stazione appaltante "Circolo
 primario in lingua tedesca di Appiano sulla strada
 del vino" (di seguito la "stazione appaltante"), in
 virtù della sua natura giuridica e dell'attività da
 essa svolta è da considerarsi un'amministrazione
 aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 1, co. 1, let. q)
 dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e che pertanto la
 stazione appaltante è soggetta alla normativa in
 materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs
 36/2023 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP
 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da für den geplanten Lehrausflug der Klassen 5A und 5B der Grundschule St. Michael nach Dietenheim und zurück die Anmietung eines Busunternehmens erforderlich ist, da eine sichere und organisatorisch reibungslose Beförderung der Schüler gewährleistet werden muss. Öffentliche Verkehrsmittel stellen aufgrund der Gruppengröße sowie der zeitlichen und logistischen Anforderungen keine geeignete Alternative dar. Im Vorfeld der Beauftragung wurde eine Markterhebung durchgeführt, bei der zwei Angebote von Busunternehmen eingeholt wurden. Nach sorgfältiger Prüfung und Vergleich der Konditionen wurde das wirtschaftlich günstigere Angebot ausgewählt, wobei auch auf die Einhaltung aller sicherheitsrelevanten und qualitativen Standards geachtet wurde. Die Beauftragung des Busunternehmens erfolgt somit unter Berücksichtigung der Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, Transparenz und Zweckmäßigkeit.;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto per la gita scolastica programmata per le classi 5A e 5B della scuola elementare St. Michael a Dietenheim e ritorno, è necessario ingaggiare una compagnia di autobus per garantire il trasporto sicuro e agevole degli studenti. Il trasporto pubblico non è un'alternativa idonea a causa delle dimensioni del gruppo, dei tempi richiesti e delle esigenze logistiche. Prima di affidare il servizio alla compagnia di autobus, è stata condotta un'indagine di mercato e sono state raccolte due offerte. Dopo un'attenta valutazione e un confronto dei termini e delle condizioni, è stata selezionata l'offerta più economica, garantendo al contempo il rispetto di tutti gli standard di sicurezza e qualità pertinenti. La compagnia di autobus è stata quindi incaricata secondo i principi di efficienza, trasparenza e adeguatezza.;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 29.04.2026, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 617,00 (zzgl. 10% MwSt.), das von Domanegg GmbH, MwSt. 01231430214 vorgelegt wurde;

Festgehalten, dass die einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat, indem 2 qualifizierte Unternehmen (Domanegg GmbH, MwSt. 01231430214 und Sonnenreisen GmbH, MwSt. 02671240212), die auch im telematischen Verzeichnis der Provinz Bozen eingetragen sind, zur Abgabe eines Kostenvoranschlages eingeladen wurden, und von den 2 abgegebenen Angeboten das oben genannte den niedrigsten Preis aufweist;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen

Visto l'offerta dd. 29.04.2026, con un importo totale di euro 617,00 (oltre IVA di 10%), che veniva presentata da Domanegg srl, Part. IVA. 01231430214;

Dato atto che l'unica responsabile del progetto ha verificato la congruità dell'importo offerto, invitando a presentare un preventivo due imprese qualificate (Domanegg GmbH, P. IVA 01231430214 e Sonnenreisen GmbH, P. IVA 02671240212), entrambe iscritte anche all'elenco telematico della Provincia di Bolzano, e che tra le due offerte pervenute quella sopra indicata presenta il prezzo più basso.;

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

entscheidet der/die Unterfertigte

1. Domanegg GmbH, MwSt. 01231430214 mit der Leistung „Busfahrt am 19.05.2026 mit den Klassen 5A und 5B der Grundschule St. Michael/Eppan nach Dietenheim und zurück“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 617,00 (zzgl. 10% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 678,70, zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
4. Gemäß Artikel 11 Absatz 1 GVD 36/2023 und gemäß Art. 27 Absatz 4-bis LG 16/2015 ist folgender NAKV für die im Rahmen dieses Vertrags beschäftigten Arbeitnehmer anzuwenden: I05 Autoferrotranvieri e Internavigatori terziario.

il/la sottoscritto/a determina

1. Di incaricare Domanegg srl, Part. IVA. 01231430214 dell'espletamento della prestazione "Gita in autobus il 19 maggio 2026 con le classi 5A e 5B della scuola primaria San Michele/Appiano a Teodone e ritorno." per un importo di euro 617,00 (oltre IVA di 10%), e quindi per un importo complessivo di euro 678,70.
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
4. Ai sensi dell'art. 11, comma 1 D.lgs 36/2023 ed ai sensi dell'art. 27, comma 4-bis LP 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in questo appalto il seguente CCNL: I05 Autoferrotranvieri e Internavigatori terziario.

5. Festzuhalten, dass Hannes Unterkofler, in der Eigenschaft als Schulführungskraft, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.

6. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

7. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

8. Festzuhalten, dass Julia Oberhammer die/der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

9. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.

10. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.

11. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.

12. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

5. Di dare atto, che Hannes Unterkofler, in qualità di Dirigente scolastico è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.

6. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

7. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

8. Di dare atto che Julia Oberhammer è la/il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

9. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.

10. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.

11. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

12. La/Il firmataria/o del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.

--*--

Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Unterschrift -

- Firma -

Hannes Unterkofler

Schulführungskraft

Dirigente scolastico